

مأمور: ٥٦٧٩١٨ - ٥١
مدد العهود (١٥)

الجمهورية اللبنانية
وزارة العدل
هيئة التشريع والاستشارات
دولة رئيس الوزراء المختص

سخ

رقم الاسم: ٢٠٠٧/١٢٥٦
رقم الاستشارة: ٩٣٣ / ٧٦٢

استشارة

الموضوع: مدى قانونية شطب القيد الطائفي من قيود سجلات النفوس ومدى صلاحية دوائر النفوس لاجراء تصحيح يتعلق بالقيد الطائفي في سجلات النفوس.

- المرجع: ١- ايداع حضرة مدير العام لوزارة العدل رقم ٢٠٠٧/٤/٢٤ تاريخ ٢٠٠٧/٤/٢٣
٢- احالة معالي وزير الداخلية والبلديات تاريخ ٢٠٠٧/٤/١٩ لكتاب حضرة مدير عام الاحوال الشخصية بالتكليف المسجل برقم ٩٦٠٧ تاريخ ٢٠٠٧/٤/١٩

ان هيئة التشريع والاستشارات في وزارة العدل،
بعد الاطلاع على اوراق الملف ،

تبين ان كتاب حضرة مدير عام الاحوال الشخصية بالتكليف يتضمن الآتي:

٢٠٠٧

د-خ

جانب معلن وزير الداخلية والبلديات بـ«بيان» بوامضطة المديرية الإدارية المستشارية

رقم المحفوظات : ٤٥٧ / ١٠ / ٢٠١٠
رقم الصيغ : ١٩ / ٤٠٧ / ٢٠٠٧
بصيغة في بيروت

الموضوع: ملاحظات تتعلق بموائع ومحاذير يُطبّع المذهب في سجلات الأحوال الشخصية.

المرجح: طلبات مقدمة من بعض المواطنين ترمي إلى سطبة المذهب عن قبودهم.

إشارات إلى الموضوع والترجم المبينين أعلاه ،

نرحب لمعالجكم بعض الطلبات التي تقدم بها بعض المواطنين إلى أقلام التغوص لشطب المذهب عن
فيورdem في السجلات الرسمية ،
(ربط ما مصور عن الطلبات المذكورة) .

ولما كانت هذه المديرية العامة وللمرة الأولى تتلقى مثل هذه الطلبات فهي تبدي بشانها الملاحظات التالية :

ان النظام الذي تأسست عليه سجلات الاحوال الشخصية سنتاً للمرسوم رقم ٨٨٣٧ تاريخ ١٥/١٩٣٢ (المتعلق بتأليف لجان الإحصاء وأصول إجراء الإحصاء) و عملاً بأحكام القانون الصادر بتاريخ ٢٤/١١/١٩٣١ (المتعلق بوجوب إحصاء الفاقطين والمهاجرين) هو نظام قائم على القاعدة الطائفية إن لمحة البيانات الأساسية للإحصاء العام التي ظهرت على أساس الائتماء الطائفي للبنانيين الذي هو من العناصر الأساسية التي تكونت على أساسها بيانات الإحصاء أو لجهة نقل المعلومات الواردة في تلك البيانات إلى السجلات المذكورة فيما يترتب وتصنيف طائفي لتلك السجلات موازيين للترتيب والتصنيف الطائفي لاصحاح تلك البيانات ، وإن السجلات المعموكة من إدارة الاحوال الشخصية منذ ابتداء العمل بها ان احصاء عام ١٩٣٢ لا يوجد بينها ما هو مخصص لغير المتنميين إلى الطرائف التاريخية المعترض بها في القانون اللبناني استناداً للملحق رقم (١) من القرار رقم ٦٠ لـ ر. الصادر بتاريخ ١٣/٣/١٩٣٦ .

(ربط) مصدور عن : - المرسوم رقم ٨٨٣٧ تاريخ ١٥/٦/١٩٣٢ .

- القانون الصادر بتاريخ ٢٤/١١/١٩٣١ .

- مصادر عن بيان أسماء معايد لاحصاء عام ١٩٣٢ .

- ٢- بخضوع اللبنانيون المتنمون إلى الطوائف المعترف بها ذات الأحوال الشخصية لنظام طوائفهم الشرعي في الأمور المتعلقة بالأحوال الشخصية (المادة ١٠ من القرار رقم ٦٠ ل.ر / ١٩٣٦ ، المعدلة بالمادة الأولى من القرار رقم ١٤٦ تاریخ ١١/١٨/١٩٣٨) ، (بطاقة القرار رقم ٦٠ ل.ر / ١٩٣٦ مع تعديله) .

وأن الطوائف المعترف بها قانوناً كطوائف ذات نظام شخصي هي تلك الطوائف التاريخية المذكورة في الملحق رقم (١) من القرار رقم ٦٠ ل.ر. الصادر بتاريخ ١٣/٣/١٩٣٦ وان القرار المذكور لم يأت في ملحته على ذكر لطائفة غير المنتسبين إلى طائفة معينة ،
١- بطاقة مصورة عن الملحق رقم (١) من القرار رقم ٦٠ ل.ر / ١٩٣٦) .

وان كل تتعديل لنظام الطوائف المعترف به في القانون اللبناني يجب أن يتم بحسب تشريعي
(المادة ٦ من القرار ٦٠ ل.ر المذكور) ،

وأنه كي يمكن للأشخاص غير التابعين للطوائف التاريخية (المعددة في الملحق رقم ١ من القرار ٦٠ ل.ر المذكور) الحصول على الاعتراف القانوني بطوائفهم يجب أن يتقدمو إلى المراجع المختصة بالطلب اللازم لاستصدار قرار تشريعي بهذا الخصوص (المادة ١٥ و ١٦ من القرار ٦٠ ل.ر / ١٩٣٦ معطوفتين على المادة ٦ من القرار المذكور) ،

وعليه فإن الطابع القانوني لطلبات مطلب المذهب هو غير متوفّر ما لم يبرز أصحاب الشأن مع طلباتهم الصك التشريعي المتعلّق بالإعتراف بطوائفهم وبالتالي فإن الطلبات المشار إليها تستوجب بذلك الرد .

-٣- في ما يتعلق بمسائل المذهب وإيداله فإن أقسام النقوس تطبق بشأن هذه المسائل المادة ٤١ من قانون قيد وثائق الأحوال الشخصية الصادر بتاريخ ١٢/٧/١٩٥١ التي نصت على ما يلى :
ـ كل طلب يختص بغير مذهب أو دين يرسل إلى قلم الأحوال الشخصية للتصحيح القيد ويجب أن يكون هذا الطلب مؤيداً بشهادة من رئيس المذهب أو الدين الذي يراد اختناقه ومشتملاً على توقيع الطالب فيستدعيه موظف الأحوال الشخصية ويسلامه بحضور شاهدين عما إذا كان يصر على طلبه وفي حالة تأييد الطلب بنظم محضر بذلك على الطلب نفسه ويصحح القيد .
(ربطاً متصور عن المادة ٤ من قانون قيد وثائق الأحوال الشخصية) ،
وأنه ليس في قانون قيد وثائق الأحوال الشخصية المعمول به من نص يجيز لأنّام النقوس شطب الطائفة أو المذهب عن القيد أو أي نص يشير إلى ترك الطائفة أو المذهب ،

وعلى هذا الأساس لا يمكن اعمال المادة ٤١ من قانون قيد وثائق الأحوال الشخصية المذكورة في شطب المذهب في المجلّات الرسمية ، كما لا يمكن التوسيع بتفصير هذه المادة وفقاً لمصالح وأهواء أصحاب العلاقة وأنه لو تم شطب المذهب في السجلات على أساس المادة المذكورة فيعني ذلك ارتكاب مخالفة لقانون قيد وثائق الأحوال الشخصية تعاقب طبقاً لقوانين والأنظمة الدائمة .

٤- إن الجهة المستدعاة لم تقرن طلباتها بأية إفادة من رؤساء الطوائف الدينية المعترف بها فانوناً ثبتت عدم انتفاء المستدعاين إلى هذه الطوائف .

٥- إن الأولاد القاصرون يجب أن يتبعوا بالولادة حالة والديهم (جمع والدهم) لجهة جنساتهم ولجهة محلة قيدهم الفانمة على أساس الانتفاء العائلي لوالديهم ، ولجهة طائفتهم الفانمة على أساس طائفة والديهم .
(المادة ١٢ من القرار رقم ٦٠ ل.ر/ ١٩٣٦ المعدلة بالمادة ٢ من القرار رقم ١٤٦ تاريخ ١٩٣٨/١١/١٨) ،

وان ترك هؤلاء الأولاد ، عندما يصبحوا راشدين ، لمذهب والديهم (جمع والدهم) ينحصر فقط بتنديل هذا المذهب وفقاً للأصول المحددة بأحكام المادة ٤١ من قانون قيد وثائق الأحوال الشخصية .

٦- إن شطب المذهب أو الدين يثير العديد من المشاكل القانونية لانطواه على آثار هي في غاية الدقة والخطورة تشير إلى بعضها كالتالي :

٢

٤

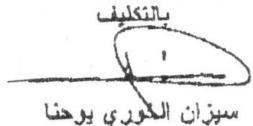
ـ إن شطب المذهب ينبع اختلاف الدين الذي يشكل مانعاً من موائع الإرث (المادة ٩ من قانون الاختلاف بين المسلمين الصادر بتاريخ ٢٣/٦/١٩٥٩) - الأحكام والمدادي

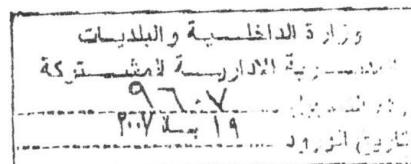
- ان شطب المذهب يفتح احتلال الدين الذي يشكل مانعاً من مواجهة الارث (المادة ٩ من قانون الارث لغير المسلمين الصادر بتاريخ ١٩٥٩/٦/٢٣ - الأحكام والمبادئ الشرعية المتعلقة بالإرث لدى الطوائف الإسلامية) . (ربط مصادر عن المادة ٩ من قانون الارث لغير المسلمين) .
- ان شطب المذهب يزدري إلى حالة صياغة وارباليه ولوهوى سبما في مسائل الزواج ومتعلقاته في ظل عدم وجود نظام مدنى يرعى قضايا الأحوال الشخصية لفئة الأشخاص الغير منتبين إلى الطوائف المعترف بها .
- ان شطب المذهب يزدري إلى حرمان الأشخاص فئة غير المنتمين إلى الطوائف المعترف بها من ممارسة حقوقهم الانتخابية اقتراعاً وتربيشاً .
- ان شطب المذهب يعرقل تطبيق قانون وثائق الأحوال الشخصية في تنفيذ وقرارات عائدة للأشخاص الذين لا طائفة لهم لجهة عدم معرفة القوانين التي يقتضي تطبيقها في هذه الحالة في ظل غياب قانون مدنى لبناني يرعى مسائل الأحوال الشخصية وبالتالي ان ندرع الجهة المستندة في القرار ٦٠ ل.ر. واقع في غير محله القانوني مما يرجب العمل على إصدار قانون مدنى يرعى مسائل الأحوال الشخصية للبنانيين بالإضافة إلى تعديل قانون الإحصاء العام لجهة إلغاء خانة المذهب كما أشرنا أعلاه .

٧- أخيراً ، وفي مطلق الأحوال فإن تقديم الطلبات المشار إليها إلى أقسام التفوس من أجل شطب المذهب بالصورة الإدارية هو أمر غير مجد في ظل عدم وجود تصريح قانونية ترعن أو تجذر ذلك وفقاً لما أسلفنا ،

وحسب في غياب الصن ، وكون المسألة تتصل بتصحيح قيود في سجلات الأحوال الشخصية ، فإن المحاكم اللبنانية بما لها من قدرة على الاجتهد تبقى مرجعاً صالحًا للنظر رالبت بمثل هذه الطلبات ، استناداً لأحكام المادة ٢١ من المرسوم رقم ٨٨٣٧ تاريخ ١٩٣٢/١٥ (ان المادة ٢١ من المرسوم رقم ٨٨٣٧ تاريخ ١٩٣٢/١٥ لم تنشر اطلاقاً إلى إمكانية إلغاء آية خانة من البيانات التي تتكون منها القيد بل فقط أحاطت تصحيح الأخطاء الواردة في القيد) ولعل ما أشار إليه مقدمو الطلبات المرفقة حول وجود قرار صادر عن محكمة استئناف بيروت بتاريخ ١٩٦٩/١١/٢٠ له دليل حاسم على عدم صلاحية الإدارة في معالجة الموضوع الم موضوع فيه .

في ضوء ما نقدم ونظراً لدقّة وأهمية الموضوع ، يرجى الإطلاع مع انتراحتنا بحالة الملف إلى جانب رئيس هيئة التشريع والاستشارات في وزارة العدل لإبداء رأيه في الموضوع المطروح %

مدير عام الأحوال الشخصية
بالتكليف

سيزان الخوري يرحبنا



جانب رئيس هيئة التشريع والاستشارات في وزارة العدل

للتنصل بالإطلاع وبيان الرأي والإعادة %

وزير الداخلية والبلديات

حسن عكيف السبع



٢٠٠٧ بـ ١٩

بياناته

حيث ان المسألة المطروحة على استشارة هذه الهيئة تتناول معرفة مدى قانونية طلب أي صاحب علاقة شطب اشارة القيد الطائفي من قيود سجلات النفوس وبالتالي مدى صلاحية دوائر النفوس لشطب القيد الطائفي في سجلات النفوس .

حيث يمْعَزِّل عن النصوص القانونية التي تنظم الاحوال الشخصية للطوائف المعترف بها في لبنان ،

ان الدستور اللبناني في المادة التاسعة منه ينص على الآتي :

"حرية الاعتقاد مطلقة والدولة بتأديتها فروض الاجلال لله تعالى تحترم جميع الاديان والمذاهب ونケفل حرية اقامة الشعائر الدينية تحت حمايتها على ان لا يكون في ذلك اخلال في النظام العام وهي تضمن ايضاً لللاهلين على اختلاف مللهم احترام نظام الاحوال الشخصية والمصالح الدينية " .

كما تنص الفقرة (ب) من مقدمة الدستور على ان " لبنان عربي الموربة والانتماء ، وهو عضو مؤسس وعامل في جامعة الدول العربية وملتزمه مواثيقها ، كما هو عضو مؤسس وعامل في منظمة الامم المتحدة وملتزمه مواثيقها والاعلان العالمي لحقوق الانسان . وتجسد الدولة هذه المبادئ في جميع الحقوق والمخاللات دون استثناء" .

وحيث ان الاعلان العالمي لشرعية حقوق الانسان الذي اعلنته الجمعية العمومية للامم المتحدة في ١٢/١٠/١٩٤٨ ، ينص في مادته الثامنة عشرة على الآتي :

"لكل شخص الحق في حرية التفكير والضمير والدين ، ويشمل هذا الحق حرية تغيير دينه او عقيدته وحرية الاعراب عنهم بالتعليم والممارسة واقامة الشعائر ، ورعايتها ، سواء كان ذلك سراً او مع الجماعة".

كما ان المادة الثامنة عشرة من الملحق (ب) من الاعلان العالمي لشرعية حقوق الانسان الوارد تحت عنوان الشرعية الدولية للحقوق المدنية والسياسية ، تنص على الآتي :

"١ - لكل فرد الحق في حرية الفكر والضمير والديانة . ويشمل هذا الحق حرية في الانتماء الى احد الاديان او العقائد باختياره وفي ان يعبر ، منفرداً او مع آخرين بشكل علني او غير علني ، عن دينه او عقيدته سواء كان ذلك عن طريق العبادة او التقليد او الممارسة او التعليم .

١٧٣

وحيث يستفاد مما تقدم ، ان الدستور اللبناني ، إن في المادة التاسعة منه اور في الفقرة (ب) من مقدمته التي التزم فيها بالاعلان العالمي لشرعنة حقوق الانسان ، قد وضع مبدأ اساسياً هو مبدأ حرية الاعتقاد أي حرية احتيار الدين والانتماء اليه او حرية عدم احتيار الدين والانتماء اليه ، كما وضع مبدأ آخر متفرعاً عن المبدأ الاساسي هو مبدأ حرية اقامة الشعائر الدينية أي حرية الاعتراف عن هذا الدين أي ان يكون للفرد حرية التعبير منفرداً او مع آخرين بشكل علني او غير علني ، عن دينه

وحيث يتفرع عن حق وحرية الفرد في ان ينتهي او لا ينتهي الى دين ما او طائفة ما ، وفي ان يعبر سواء منفرداً او مع آخرين بشكل علني او غير علني عن دينه ، حقه وحريته في ان يصرح عن دينه او عن الطائفة التي ينتهي اليها في قيود سجلات الاحوال الشخصية او ان لا يصرح عنها ولا يمكن اكراهه على التصریح لأن مثل هذا الامر اقل ما يقال فيه انه مخالف للمبدأ السامي الذي كرسه الاعلان العالمي لشرعنة حقوق الانسان وادخله الدستور اللبناني في مقدمته ، جاعلاً منه ليس فقط مبدأ عالمياً بل مبدأ دستورياً ، لانه كذلك فهو يعلو ويسمو على النصوص الوضعية غير الدستورية .

وحيث اذا كان للشخص صاحب العلاقة قيد يشير الى انتهائه الطائفي ، بحكم تصریح والده عن الدين او الطائفة لدى تسجيل واقعة ولادته او بحكم اتباع الولد القاصر حالة والده ، فإنه كما يكون لهذا الشخص عند بلوغه سن الرشد حق احتيار الدين وطلب تصحيح قيده الطائفي في سجلات النفوس ، يكون له ايضاً الحق بطلب شطب هذا القيد الطائفي تماماً ويصر فقط (أي الدولة) ، على ان يحافظ بمحكم الدستوري بالانتماء الى الدين الذي يريده وعمارسة شعائره الدينية سراً او بالعلن ،

اما مفاسيل شطب القيد الطائفي من سجلات الاحوال الشخصية وهي تعني صاحب العلاقة ، وفي مطلق الاحوال ان علاقته بالطائفه التي يتمنى اليها تبقى محفوظة ان لم يكن محض ارادته قد ترك طائفته ،

وان ممارسة اي حق ، في المبدأ ، يجب ان تكون من منطلق ان لكل انسان حق التمتع بكافة الحقوق والحريات دون اي تمييز بسبب الدين ، الا انه اذا كانت هناك حقوق مرتبطة بالانتماء الطائفي وكانت ممارسة هذه الحقوق تستوجب هذا الانتماء الطائفي ، فانه يكون ممكناً في اي وقت لصاحب العلاقة ابراز ما يثبت انتماءه الطائفي ،

وان حرمان اي شخص من حقه وحربيه باع لا يكون له ما يشير الى دينه في قيود سجلات الاحوال الشخصية تحت اي سبب كان - كسبب عدم وجود قانون موحد للاحوال الشخصية لجميع اللبنانيين ايَا كان انتمازهم الديني - وبالتالي رفض طلبه بشطب قيده الطائفي بشكل مخالفة للمبدأ الذي كرسه الدستور والاعلان العالمي لشرعنة حقوق الانسان ، علماً ان نتائج شطب القيد ، ايَا تكن ، يتحملها ذر العلاقة ، لا اكثر ولا اقل .

لذلك

تبدي الهيئة ان عدم التصریح عن القید الطائفی في سجلات الاحوال الشخصية او شطب القید ، هو حق ، لصاحب العلاقة ، مستمد من احكام الدستور ، وان رئيس دائرة النفوس المختصة ان يجري الشطب اللازم بهذا الشأن .

القاضي شكري صادر
بروت في ٥/٧/٢٠٠٣

القاضي شكري صادر
بروت في ٥/٧/٢٠٠٣



القاضي

القاضي

٢٠٠٣

القاضي جويل فواز انطوان بريدي
بدائله
تعرض هذه الاستشارة على حضرة المدير العام لوزارة العدل
للتفصيل بالخطاب المرفق المناسب .

القاضي شكري صادر
بروت في ٥/٧/٢٠٠٣



القاضي شكري صادر